



1112 Eagle Dr, Fort Worth, TX 76111 - Lm. Lawrence Nguyễn Văn Châu, CRM.  
Lm. Phêrô Kim Ngôn Đình Tuyên Viên CRM. - Thầy Sáu Vincentê Nguyễn Văn Truật - [www.chuakitovua.org](http://www.chuakitovua.org)

## Chúa Nhật 17 Thường Niên - Năm C Ngày 27/07/2025

### TÍCH TRỮ KHO TÀNG TRÊN TRỜI

(*Linh mục Inhaxiô Trần Ngà*)

Có một vị lãnh chúa rất giàu có, gia sản ruộng vườn bao la. Gần nơi ông ở có một người nông dân tuy nghèo nhưng rất giàu lòng tham.

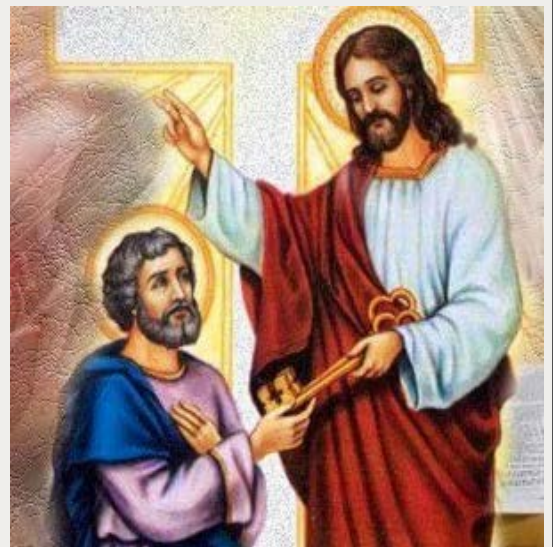
Ngày nọ, vị lãnh chúa nói với người nông dân: “Tôi sẽ cho anh tất cả những phần đất nào mà anh có thể chạy bao quanh, tính từ khi mặt trời bắt đầu mọc cho đến khi mặt trời lặn. Nếu anh trở về đến điểm xuất phát trước khi mặt trời chìm khuất sau đồi, thì anh sẽ làm chủ tất cả những vùng đất anh đã chạy bao quanh. Nếu không, anh chẳng được gì.”

Người nông dân nghe lời vị lãnh chúa hứa mà tưởng như mơ! Đúng là một cơ hội ngàn năm một thuở. Thế là đến sáng hôm sau, khi mặt trời vừa nhô lên khỏi rặng núi, anh cầm đầu phóng chạy như bị cọp đuổi sau lưng. Trước hết, anh chạy bao quanh một khu rừng già đầy gỗ quý. Thế là chỉ trong buổi sáng, anh trở thành chủ nhân của hàng trăm mẫu rừng.

Mặt trời lên cao, nắng như đổ lửa, mồ hôi đầm đìa, nhưng anh vẫn tiếp tục chạy phăng phăng bao quanh đồng lúa phì nhiêu bao la bát ngát. Thế là đến xế chiều, anh là người điền chủ giàu có nhất vùng.

Mặt trời sắp lặn, chỉ cách ngọn đồi chỉ chừng một con sào, anh lại thấy từ xa một con suối lớn nước chảy lênh láng tràn bờ. Anh tự nhủ lòng: Nếu ta không làm chủ được con suối này thì toàn bộ cánh đồng mà ta vừa thu tóm được phải đành bỏ khô. Thế là anh dồn hết hơi tàn lực kiệt, quyết chạy bao quanh con suối.

Cuối cùng, lồng ngực như muốn vỡ tung ra, anh thở hồng hộc như con bò bị thọc tiết... Mặt trời bắt



## CHƯƠNG TRÌNH LỄ

**Thứ Hai - Thứ Sáu:** 8 giờ sáng

**Thứ Tư - Thứ Sáu:** 5 giờ chiều

**Thứ Bảy:** 8 giờ sáng và 5 giờ chiều

**Chúa Nhật:** 8 giờ sáng  
10 giờ sáng & 12:30 giờ trưa

## GIỜ GIẢI TỘI

30 phút trước các Thánh Lễ chiều Thứ Bảy,  
Chúa Nhật. Ngoài giờ, xin gọi văn phòng.

## RỬA TỘI TRẺ EM:

**Chúa Nhật đầu tiên mỗi tháng:**

Sau lễ 12:30 trưa. (Xin đơn nơi Trưởng Khu  
và nộp đơn cho văn phòng giáo xứ 2 tuần  
trước ngày rửa tội.)

## CHÀU THÁNH THỂ

Chúa Nhật đầu tháng lúc 3 giờ chiều.

## CHUẨN BỊ HÔN PHỐI

(Liên lạc với Cha Xứ ít nhất 6 tháng trước  
ngày cưới. Nếu đám cưới ở VN, xin liên lạc  
Cha Xứ trước 3 tháng)

## VĂN PHÒNG GIÁO XỨ

Sáng từ 10:00 đến 12:00 giờ, chiều từ 2:00 đến 4:00

**Văn Phòng:** (682) 224-3171

**Văn Phòng Trường Học:** (817) 831-4700

Cha Chánh Xứ: Cha **Châu** (817) 773-5032

Cha Phó Xứ: Cha **Viễn** (832) 795-4348

Thư Ký Văn Phòng - Chị **Tuyết** (817) 647-5419

## HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

Chủ Tịch: Anh **Đức Tiến** (817) 480-1113

Phó Nội Vụ: Anh **Liêm** (817) 881-4797

Phó Ngoại Vụ: Anh **William** (805) 304-8789

Thư Ký - Anh **Thiện** (817) 703-5134

## HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

Chủ Tịch: Anh **Thiên** (607) 346-5327

Phó Chủ Tịch: Anh **Sơn** (817) 739-5058

## CÁC GIÁO KHU

Khu Giuse: Anh **Lâm** (817) 705-7266

Khu Mân Côi: Chị **Hương** (817) 690-8404

Khu Thăng Thiên: Anh **Cư** (817) 690-3136

Khu Tử Đạo: Anh **Thanh** (817) 715-4043

## BAN - NGÀNH

Giáo Dục: Anh **Thường** (817) 937-6045

Giáo Lý: Thầy **Truật** (817) 757-0412

Khánh Tiết: Ông **Kiều** (817) 834-0674

Phụng Vụ: Chị **Tú Anh** (817) 739-5056

Thông Tin: Chị **Trần Thủy** (817) 908-3662

Ban Xã hội-Văn nghệ chị **Huyền** (817) 714-0466

## HỘI ĐOÀN

Ban TTV Thánh Thể: Anh **Hoàn** (817) 564-2712

Ca đoàn Phanxicô: Anh **Việt** (682) 472-4817

Ca đoàn Thánh Gia: Chị **Thụy** (817) 999-3807

Ca đoàn Mẹ Vô Nhiễm: A. **Vinh** (817) 709-4599

Ca đoàn Th. Micae: Anh **Lập** (504) 261-1553

Đoàn LMTT: Anh **Hoà** (682) 701-5097

Đoàn TNTT: Chị **Quyên** (817) 829-5865

Đoàn Thanh Niên: Anh **Chính** (817) 507-5992

Legio Prae: Đức Mẹ Núi Camelo (214) 519-1717

Legio Prae: Đức Mẹ Lộ Đức: (817) 296-3316

Legio Prae: Đức Mẹ Fatima: (682) 557-6983

Hội Các BMSG:Chị **Trần Thơm** (817) 831-3411

Hội Bàn Thờ: Chị **Nà** (817) 939-4295

Hội GD Tận Hiến: Anh **Bộ** (682) 215-2121

Hội PTLCTX: Chị **Tina** (817) 366-7226

đầu lặn, chỉ còn là một vầng bán nguyệt đỏ ối sắp chìm xuống  
đỉnh đồi. Anh phải cố chạy nhanh cho tới nơi xuất phát, nếu  
không kịp thì tất cả chỉ còn là hư không. Và rồi khi chỉ còn mười  
bước nữa là tới đích, anh ngã gục xuống... vỡ tim!

Thế là cuối cùng, anh chỉ còn được hưởng vài thước đất để chôn  
vùi thân xác!

(Phỏng theo chuyện ngắn: “Cướp đất” của văn hào Lev Tolstoi)

Câu chuyện vừa rồi là một minh họa rất thực về nhân loại hôm  
nay. Không phải chỉ có một mà hàng triệu, hàng tỷ người chạy  
như điên cuồng trong cuộc đua tranh không khoan nhượng để  
giành lấy cho mình thật nhiều của cải, vàng bạc, ruộng đất...  
như người nông dân tham lam trên đây để rồi cuối cùng cũng  
mang chung số phận với anh ta: chỉ còn một nắm mồ!

Người phú hộ trong Tin mừng hôm nay cũng học theo sách đó.

Khi ruộng nương sinh nhiều hoa lợi, ông “mới nghĩ bụng rằng  
: ‘Mình phải làm gì đây? Vì còn chỗ đâu mà tích trữ hoa màu!’  
Rồi ông ta tự bảo : “Mình sẽ làm thế này: phá những cái kho kia  
đi, xây những cái lớn hơn, rồi tích trữ tất cả thóc lúa và của cải  
mình vào đó. Lúc ấy ta sẽ ngủ lòng: hồn ta hỡi, mình bây giờ  
ê hê của cải, dư xài nhiều năm. Thôi, cứ nghỉ ngơi, cứ ăn uống  
vui chơi cho đã!”

Nhưng Thiên Chúa bảo ông ta : “Đồ ngốc ! Nội đêm nay, người  
ta sẽ đòi lại mạng ngươi, thì những gì ngươi sắm sẵn đó sẽ về  
tay ai?” Rồi Chúa Giê-su kết luận: “Vậy kẻ nào thu tích của cải  
cho mình, mà không lo làm giàu trước mặt Thiên Chúa, thì số  
phận cũng như thế đó.”

Xét cho cùng, thế giới hôm nay không thiếu những người học  
theo sách của nhà phú hộ hay của người nông dân tham của trên  
đây.

Trong tôi vẫn có lòng tham của người nông dân ngu dại, hằng  
thúc đẩy tôi thu tóm, ký cốp cho thật nhiều của cải, không bao  
giờ thấy đủ.

Trong tôi cũng có một gã phú hộ dại khờ, tìm cách coi nới thêm  
kho lăm để chắt cho đầy của cải chóng qua.

Nếu chỉ biết thu gom, ký cốp của cải vật chất mà lãng quên linh  
hồn thì chúng ta cũng đang đi vào vết xe của người phú hộ và  
người nông dân đáng thương kia.

Trái lại, nếu hôm nay chúng ta khôn khéo tích trữ thật nhiều của  
cải thiêng liêng, trở nên người giàu có trước mặt Thiên Chúa,  
thì chúng ta có thể an tâm tự ngủ lòng mình: Hồn ta ơi, hãy hoan  
lạc và vui mừng, vì ngươi đã có một kho báu trên trời. Mai đây  
tha hồ vui hưởng!

Lạy Chúa Giê-su,

Xin dạy chúng con đừng dại dột tích lũy những kho tàng hư nát  
nhưng biết khôn ngoan dùng thời giờ để “sắm lấy những túi tiền  
không hề cũ rách, một kho tàng không thể hao hụt ở trên trời,  
nơi kẻ trộm không bén mảng, mối mọt không đục phá.” (Luca  
12,33).

## Quán Boba ngày Thánh Mẫu

Năm nay Giáo Xứ sẽ phụ trách bán Boba ở ĐHTM và đang cần rất nhiều sự giúp đỡ của tất cả quý vị. Xin những ai đi dự ĐHTM có thể ghé qua và giúp ít tiếng mỗi ngày nếu có thể. Giáo Xứ cũng kêu gọi lòng quảng đại của quý vị trong việc ủng hộ vật liệu cho quán Boba hoặc rau củ quả có thể dùng trong những ngày Thánh Mẫu. Xin Chúa trả công bội hậu cho sự giúp đỡ của quý vị. Mọi đóng góp xin liên lạc các anh trong HĐMV

## Rửa Tội Trẻ Em

Lớp hướng dẫn rửa tội trẻ em vào lúc 12 giờ 30 ngày 27 tháng 7 năm 2025, tại nhà nguyện. Mời cha mẹ và người đỡ đầu cùng tham dự

## Lớp Giáo Lý Tân Tòng

Lớp giáo lý tân tòng sẽ khai giảng vào lúc 2 giờ chiều ngày 6 tháng 9 năm 2025 tại hội trường lớn. Xin ghi danh tại văn phòng Giáo Xứ.

## Xe Bus - Ngày Thánh Mẫu

Xin lưu ý. Những ai ghi danh đi xe bus ngày Thánh Mẫu, xin có mặt ở parking lot nhà xứ lúc 6:00am để bỏ hành lý lên xe bus và điểm danh. Xe bus sẽ khởi hành đúng 7h sáng thứ 5 ngày 31 tháng 7.

Những hành lý đem theo, xin làm gọn gàng để dễ đem lên/xuống xe

Mọi thắc mắc về chuyến đi hoặc quán boba, xin liên lạc anh Nguyễn Thiên 607-346-5327



Church  
Budget  
Envelope & Mailing Co

## BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Ngày 20/07/2025

|                                |             |
|--------------------------------|-------------|
| Online Contributions.....      | \$ 1,080.63 |
| Ủng Hộ Quỹ Sửa Cung Thánh..... | \$ 200.00   |
| Các Thánh Lễ Collection.....   | \$ 9,306.00 |

**Gửi ngân hàng:.....\$ 10,586.63**

## NHẬN DẠY PIANO

Nhạc cổ điển và  
đệm hát Thánh Ca



Nhận học trò từ 5 tuổi trở lên

Music Home by Henry Nguyen

817-609-7598 (Henry)

## Handy Man

- \* Sơn Sửa Nhà, Lót Sàn gỗ,
- \* Laminate & Tile,
- \* Hệ Thống điện, Nước & Máy Lạnh
- \* Sân Vườn & Cắt Cây

Xin liên lạc anh **Đậu Hiền**  
682-365-9591 / 682-365-9112

## Trường Thánh ĐMS Thông Báo

Nhà trường sẽ bắt đầu nhận ghi danh đợt hai cho niên học 2025-2026 sau các Thánh Lễ 8 giờ và 10 giờ trong hai Chúa Nhật 27/07/25 và tuần 17/08/25.

**Học phí ghi danh đợt hai là \$120 một em. Ghi danh sau ngày 17/08/25 sẽ là \$140.**

Ngày 17/08 là ngày khai giảng năm học mới.

## Lớp Học Bổ Túc Cho Chương Trình Bảo Vệ Môi Trường

Theo sự yêu cầu của một số quý vị, chúng ta sẽ có lớp học bổ túc “Renewal - Keep The Promise for Adult” cho những ai đã hết hạn sau 2 năm.

Thời gian: Chúa Nhật 7/27/2025 từ 11:15am tới 12:45pm tại phòng số 213 trên lầu trường học.

**Xin vào website để ghi danh trước:**

[https://www.virtusonline.org/csa/training\\_registration\\_edit.cfm](https://www.virtusonline.org/csa/training_registration_edit.cfm)

**Tiếng Việt xin vào:**

<https://www.chuakitovua.org/baovetreem>

## Khóa Canh Tân Đời Sống Hôn Nhân (CTĐSHN)

Khóa Hội Thảo CTĐSHN lần thứ 89 sẽ được tổ chức tại HOLY FAMILY CENTER 4057 RENDON ROAD FORT WORTH, TX 76140 từ ngày 17 đến 19 tháng 10, 2025.

Hạn chót để ghi danh là ngày 1/10/2025. Xin ghi danh càng sớm càng tốt vì chỉ có chỗ cho 30 cặp.

Lệ Phí \$300 cho một cặp vợ chồng. Hạn chót để cancel và hoàn trả lệ phí: 1/10/2025 (Oct 1, 2025)

**Chi tiết và ghi danh / Registration link:**

<https://forms.gle/yx7ryxsKnw1KiY4Q8>

**Mọi thắc mắc xin liên lạc với:**

A/C Tân & Diệp: 713-377-0927 / 281-795-9856  
hay A/C Kỳ & Tuyết: 281-939-6662 / 281-914-6585



## Henry Vương (Long) REALTOR®

Mua Bán Nhà Đất  
Cell: 817-760-8374

*Uy tín- Trách Nhiệm- Nhanh nhẹn*



**Jenny Nguyen**

AUTO, HOME, LIFE Insurance

972-262-9098 | 214-228-2923

613 W Main St. Grand Prairie 75050



4833 S Hulen St #131

Fort Worth, TX 76132

817 838 8888 (Text ONLY)



### Hiring Waiters/Waitresses

- Fluent in English, with good verbal communication skills
- Quick and efficient, with the ability to manage multiple tables and prioritize tasks effectively
- Strong teamwork skills, being able to collaborate well with other servers and kitchen staff

## Phở Little Saigon

1712 Mall Circle  
Fort Worth, TX 76116

*Phục vụ những món  
ăn thuần túy Việt Nam*

**Cần người phụ bếp  
và chạy bàn**



OPEN EVERYDAY 10am - 9pm.

**Call-In Orders (817) 738-0040**

## KEVIN LUONG

### INSURANCE AGENCY

*"Luôn Luôn Có Giá Hạ Nhất"*

Bảo Hiểm XE, NHÀ,

NHÂN THỌ, THƯƠNG MẠI:

Progressive, Safeco ...

Bảo Hiểm SỨC KHỎE GIA ĐÌNH:

Bluecross Blueshield, Humana, Aetna...

3189 Denton Hwy. Ste. 10

Haltom City, TX 76117

Tel: (817)222-9290

## Angel's Star Wellness Center, P.A

**Chau N. Pham DO, MPH**



Board Certified in Family Medicine  
Specializes in Geriatrics,  
OMT & Acupuncture

8325 Whitley Rd.  
Suite 100  
Watauga, TX 76148

Mon-Fri: 8:00AM-5:00PM  
Saturday: 8:00AM-12:00PM  
Open every other Saturday  
**817- 479 - 1181**

**Văn Phòng cần cò thư ký**

[www.Angelstarwellness.com](http://www.Angelstarwellness.com)

## LIFE INSURANCE NEEDS:

New York Life, North America, AIG, etc.

Auto, Home, Commercial Health, OBAMA Care, Long Term Care

SEPs, Keoghs, 401(k), Pensions, Pension Max

RETIREMENT: IRA, SEP, SIMPLE

Nhân Thọ, Xe, Nhà, Thương Mại, Sức Khỏe, Quỹ Hưu Trí Cá Nhân,



**JOHN  
KHA  
NGUYEN  
INSURANCE**



### KHA NGUYEN

4035 E. Belknap St, Ste. 3

Haltom City, TX 76111

Office: (817) 386-4369

Cell: (817) 713-6804

Fax: (817) 386-4330

### JOHN NGUYEN

4035 E. Belknap St, Ste. 200

Haltom City, TX 76111

Office: (817) 585-4018

Cell: (817) 675-8048

Fax: (817) 984-1358

## UNI SERVICES

GIÚP ĐIỀN ĐƠN  
MIỄN PHÍ

- Medicare Part A & B,
- Medicare Part C ( Advantage), Part D (Thuốc)
- Giảm tiền part B, Tiền Thuốc
- Medicare Supplement
- Medicaid
- Chuyển đổi Medicare từ tiểu bang khác qua

Muốn biết thêm chi tiết,  
xin liên lạc:

**Ann Nguyen**

Licensed Independent Agent

Đây là Quảng cáo Bảo hiểm Medicare  
không phải của chính phủ Medicare Liên bang

(817)891-0479

(469)441-0770

(832)455-1478



## HOÀN LÊ, OD & ASSOCIATES

**Bác Sĩ Nhãn Khoa**

Khám sức khỏe mắt trẻ em và người lớn  
Cườm nước mắt - Tiểu đường mắt - Mắt đỏ -  
Đo độ mắt kiếng và contact lens - Nhiều gọng  
kính hàng hiệu - Complete eye care - Glasses.

7216 Glenview Dr. Richland Hills, TX 76180

**(817)616-5000**



**D&K**



**Complete Auto & Body Repair**

Tire Sales & Service / Auto Glass Service

**ALL IMPORT & DOMESTIC**

DAVID CHINH: (817)834-3195 - (817)909-6334

2101 Harris Ln., Haltom City, TX 76117

## CARE SPECIALTY PHARMACY

(NHÀ THUỐC TÂY NGƯỜI VIỆT)

**Dược sĩ: TRANG HO**

7520 N. Beach St, Ste 100

Fort Worth, TX 76137

*(Bên cạnh văn phòng BS. Huy*

*Nguyen và BS. Ha Do)*

**(817) 849 9811**



Mon-Fri: 9AM - 7PM

Sat: 9AM - 3PM

- Nhận tất cả các bảo hiểm.
- Giao thuốc tận nhà miễn phí.



## MINH (TOM) LE

Chuyên viên địa ốc

**TEXAS REAL ESTATES**

**Buy - Sell - Lease**

**Real Estate**

**Call / text : 817-291-7980**

**Giúp Thân Chủ : MUA - BÁN - THUÊ**

**Tham khảo miễn phí : Tận tâm, uy tín, kín đáo**



## Nhà Bán

Bán Nhà 4 phòng ngủ, 2  
phòng tắm, gần chợ Super Walmart  
ở góc đường N.Beach/Thompson



**Jenny: 817-714-9678/ Kim: 682-453-8558**



**Phanxico Tour**

**Hành Hương Công Giáo Xuyên Việt**

**Hiệp Cao: 682-812-3494 dominichiep@gmail.com**

**Chương Trình Hành Hương Công Giáo Xuyên Việt**

**--23 ngày từ 03/11/2025 đến ngày 25/11/2025 --**

**GÍA TRỌN GÓI : \$ 3,780 (Bao gồm vé máy bay (khứ hồi ) từ sân bay DFW đến Sài Gòn, các bữa ăn theo chương trình, ở khách sạn 3\* và trung tâm công giáo)**

- Đây cũng là dịp Quý vị về thăm thân nhân và nhớ về những kỷ ức nơi quê cha đất tổ của mình.
- Tham quan và khám phá nhiều vùng đất du lịch nổi tiếng tại Việt Nam.
- Đây cũng là một cơ hội để Quý vị thăm viếng các nơi Linh thiêng và Thánh địa, để chúng ta cầu nguyện và xin ơn, và sẽ được thăm nhiều nơi Tôn giáo để có cơ hội làm việc Bác ái.
- Đoàn hành Hương có Cha linh hướng đi cùng.

**ĐẶC BIỆT :Chương trình Hành Hương Châu Âu (5 nước, ) – Tháng 10/2025**

**(14 ngày, từ ngày 09/10 đến 22/10, giá \$3,680)**

Humana. aetna



**(214) 310-3727**

(XIN GỌI LẤY HẸN)

[www.skylinedentistrytx.com](http://www.skylinedentistrytx.com)



**SKYLINE DENTISTRY**

**& IMPLANT CENTER**

**Nha sĩ DAVID PHONG NGUYỄN DDS**

**NHA KHOA THẨM MỸ**

Có trên 15 năm kinh nghiệm

Fellow International Congress Oral Implantologists



**330 HAWKINS RUN RD  
MIDLOTHIAN, TX 76065**

**1600 N PLANO RD #2200  
RICHARDSON, TX 75081**



Single  
Tooth  
Dental  
Implant



**NHỔ RĂNG KHÔN MỘC NGÀM**

(Có gây mê tại văn phòng)  
(Oral & Intravenous Sedation)



**CẤY GHÉP XƯƠNG**

(Bone/ Gum Graft)



Implant-  
Supported  
Bridge



**NÂNG XOANG HÀM**

(Sinus Augmentation)



**TRỒNG RĂNG GIẢ ĐỦ LOẠI**

(Dental Implants)



Implant-  
Supported  
Denture



**LẤY TỦY RĂNG**

(Root Canal)

**Nhận Bảo Hiểm: PPO/ Medicaid/  
Medicare**

**MEDICARE ADVANTAGE PLANS:**

**AETNA DUAL COMPLETE: HMO D-  
SNP**

**AETNA HMO & PPO**

**UNITED HEALTHCARE DUAL  
COMPLETE**

**HMO-POS D-SNP, HMO-POS & PPO**

**HUMANA MEDICARE: HMO & PPO**

**Có hygienist đảm nhiệm clean răng**





**Azure**  
Eye Center

**David T. Truong, M.D.**

3900 N. Tarrant Pkwy,  
Ste 104  
Fort Worth, TX 76244  
Phone: 817-886-4600  
www.azureeyecenter.com



Bác sĩ chuyên giải phẫu và điều trị các bệnh về mắt

- .Cataract & Refractive Surgery
- .Cornea & External Diseases
- .Comprehensive Ophthalmology

## Phun Xăm Thẩm Mỹ

Chuyên phun mày, môi, mí đẹp tự nhiên, không đau, không sưng, đốt nốt ruồi, tàn nhang đôi môi, mụn thịt

Hạ Vy: (209) 616-0771



## Thuê Nhà

Nhà cho thuê nguyên căn 3 phòng ngủ, 2 phòng tắm ở zipcode 76137



chị Thủy: 757-528-3267  
anh Hoàng: 757-597-5097



**Thanh Bui Realty**  
Tận Tâm - Uy Tín - Kín Đáo

- \* chuyên mua bán nhà, đất, và cơ sở thương mại.
- \* nhận quản lý nhà, và cơ sở thương mại.



Xin liên lạc 817-343-0667  
Email: ThanhBui\_Realty@yahoo.com

## GARAGE DOOR - Repair

- \* Sửa chữa và thay mới Garage Door
- \* Sửa điện, nước bị hư, bị bể
- \* Sửa hệ thống tưới cỏ



Randy Trần: 817-239-5857

**D&Y**  
**Concrete LLC**  
Free Estimate



Nếu quý vị cần sửa chữa mái hiên, đường lái xe, vỉa hè hoặc những nơi cần đổ bê tông. Xin liên lạc với chúng tôi

**Uy Tín, Tận Tâm, free estimate**  
Mọi thắc mắc, xin liên lạc qua số  
682-552-7424

**Bảo Hiểm**  
Small Business  
Medicare | ObamaCare



Medicare Advantage (Part C)  
Medicare Supplement (MediGap)  
Medicare Part D (Big changes in 2025)

Nga xin sẵn sàng giúp quý vị tìm hiểu rõ và tham khảo thêm về các quyền lợi của chương trình Medicare để tìm ra một phân bảo hiểm tốt và phù hợp nhất cho bản thân. Xin gọi ngay hôm nay để được tư vấn miễn phí.

**Tận Tâm! Chu Đáo! Uy Tín!**

Bonnie Nga Nguyễn  
682-600-1119 | 425-842-3676

## Phun Xăm Thẩm Mỹ

Thúy Kiều - K Beauty & Brows

- \* Chuyên: kỹ thuật lông mày sợi, phun mày, phun môi, môi nhất, tiên tiên nhất.
- \* Chắc chắn sẽ làm bạn hài lòng (luôn có ưu đãi)
- \* Cách nhà thờ Kitô Vua 2-3 phút

4017 Wheeler St, Fort Worth, TX | 682-272-7186  
Call or text (để lại tin nhắn nếu không bắt máy)

## ABC SEAFOOD & DIM SUM Restaurant



**Nhận Đặt Tiệc Cưới, Sinh Nhật, Catering Events.**

Monday – Friday: 11 AM – 9 PM

Saturday, Sunday, and Holidays: 10 AM – 10 PM

**Hân Hạnh Được Phục Vụ Quý Khách**

2420 E. Arkansas Ln Suite #216 Arlington TX 76014

**Chi Hiện: 682-808-2430**

